

**Н. А. Королёва**

## ДИНАМИКА ИНОЯЗЫЧНОГО ЛЕКСИКОНА У СТУДЕНТОВ ЯЗЫКОВОГО ВУЗА

**Лексиконом** принято считать совокупность слов и выражений, используемых в определенном языке или диалекте, а также индивидуальный словарный запас человека, включающий не только слова, но и их значения, грамматические и семантические особенности, а также правила их употребления в различных контекстах.

Лексикон не является простым набором слов, а представляет собой **сложную систему**, влияющую на мышление, общение и технологии. Его изучение необходимо для решения **прикладных задач** в обучении, переводе, разработке искусственного интеллекта, **междисциплинарных исследований** в области психологии, нейронауки, социологии, **теоретической лингвистики**.

Изучение лексикона проводится в различных областях языкознания, таких как лексикология, психолингвистика, социолингвистика и другие. Соответственно, и трактовка данного понятия в лингвистике и психолингвистике напрямую зависит от научной школы и исследовательского подхода. Рассмотрим основные точки зрения на лексикон.

Огромный вклад в исследование лексикона внесла психолингвист А. А. Залевская. Проведенные ею ассоциативные эксперименты показали, что каждая лексическая единица, являясь продуктом взаимодействия сложнейших перцептивных, мнемонических, интеллектуальных и других психических процессов, образует многочисленные связи по каждому из возможных для нее параметров, включая индексирование с позиций эмоционального опыта индивида, частотности употребления слова, возраста его усвоения и т.д. Согласно А. А. Залевской, лексикон – это чрезвычайно сложная система многократно пересекающихся полей, с помощью которых упорядочивается и хранится разносторонняя информация как о предметах и явлениях окружающего мира, так и о языковых особенностях обозначающих их вербальных единиц. Элементы лексикона, упорядоченные по горизонтали и по вертикали, включаются в линейные связи разной протяженности, обеспечивая тем самым связи между различными иерархиями. В свою очередь, точки пересечения наибольшего числа связей образуют ядро лексикона – самую активную его часть. Ядро лексикона состоит в основном из знаменательных слов. Оно отражает наиболее типичные ситуации как результат переработки языкового и неязыкового опыта, поскольку частотность одной и той же реакции на разные стимулы можно интерпретировать как способность реакций входить в различные сочетания (на лингвистическом уровне – в тексты, на экстралингвистическом – в ситуации) с различными стимулами, как словами, так и обозначенными ими объектами (А. А. Залевская, 2007). Похожей точки зрения придерживается и доктор психологических наук И. А. Зимняя, понимая под лексиконом не только совокупность лексических единиц, но также их сочетаемость и грамматические характеристики (И. А. Зимняя, 1989). Психолог выделяет два уровня владения лексиконом: рецептивный и продуктивный, соответственно, понимание слов и их активное употребление в речи.

Лингвисты изучают лексикон как компонент языковой способности. Например, Н. Хомский определял лексикон как хранилище слов с их фонетическими, семантическими и синтаксическими свойствами, а его основной функцией считал порождение правильных языковых структур (Н. Хомский, 1994). Американский лингвист рассматривал лексикон как ключевой элемент языковой системы, обеспечивающий возможность порождения и понимания речи, но не учитывал динамических свойств лексикона, когда одни лексические единицы используются более активно, а другие выходят из употребления.

Психолингвисты Дж. Миллер и Э. Бейтс рассматривают лексикон не только как хранилище слов, но также их звуковых образов, значений и грамматических признаков, которые активируются в памяти при порождении и восприятии речи (Дж. Миллер, 1967, Э. Бейтс, 1984). Учёные данного направления видят прямую взаимосвязь между частотой взаимодействия с лексической единицей и скоростью её извлечения из памяти.

Представители когнитивной лингвистики сходятся во мнении, что лексикон является частью когнитивной грамматики, где слова активируют связанные с ними концепты (Дж. Лакофф, 1995, Р. Лангакер, 1991). Здесь большую роль играют энциклопедические знания человека и появляющиеся в этой связи ассоциации на определённые лексические единицы.

П. Нэйшн и Б. Лауфер, специалисты в области прикладной лингвистики, полагают, что лексикон – это набор лексических единиц, которые человек либо активно использует (активный словарь), либо не использует (пассивный словарь). Учёные посчитали, что для базового уровня достаточно 2000 слов, а вот продвинутый уровень владения языком предполагает уже как минимум 5000-8000 слов (П. Нэйшн, 2006).

Динамика иноязычного лексикона у студентов языкового вуза понимается автором как расширение и углубление словарного запаса, а также выход из употребления отдельных лексических единиц изучаемого иностранного языка в процессе обучения. Становление лексикона зависит от множества факторов, включающих методы преподавания, индивидуальные особенности студентов, интенсивность обучения и языковую среду.

Динамику лексикона связывают с условными этапами обучения иностранному языку. Начальный этап характеризуется активным накоплением базовой лексики, преобладанием рецептивного владения лексическими единицами и ограниченному продуктивному использованию, как правило, при говорении и письме. На среднем этапе овладения иностранным языком расширяется тематический диапазон усваиваемой лексики: профессиональная, социокультурная и узконаправленная терминология начинает преобладать над бытовой и коммуникативной сферами. Благодаря подключению всевозможных когнитивных стратегий запоминания кратно увеличивается скорость усвоения лексических единиц за счет ассоциаций, запоминанию с помощью контекста. Наконец, на продвинутом этапе обучающийся автоматизирует употребление сложной лексики в устной речи и на письме, углубляет синонимичные ряды, активно пользуется идиомами и приближается по уровню к носителю языка.

На динамику лексикона могут влиять методы обучения. Сюда можно отнести использование коммуникативного подхода, аутентичных материалов, лексико-грамматических упражнений. Существенную роль в обучении иностранному языку также играет погружение в аутентичную среду посредством общения с носителями языка, а также стажировки в страну изучаемого языка. На скорость и успешность усвоения иностранного языка влияют просмотр фильмов и сериалов на иностранном языке, использование обучающих программ и приложений, а также индивидуальные особенности когнитивных процессов, в частности, стратегии запоминания и мотивация.

С другой стороны, можно выделить ряд факторов, оказывающих негативное влияние на лексикон. Языковая интерференция – это явление, при котором происходит влияние одного языка на другой в процессе речепроизводства. Это отклонение от норм языка, возникающее в речи билингов. Для её избежания следует развивать металингвистическую осознанность – спо-

способность сознательно размышлять о природе языка и использовать метаязык для его описания. Она включает осознание структуры языка, умение анализировать высказывания и контролировать речевую деятельность. Кроме того, имеют место забывание слов и преобладание пассивного словаря над активным. Решение данных проблем происходит за счёт системного и активного повторения наиболее трудных лексических единиц, а также практика говорения и письма.

Таким образом, трактовка лексикона варьируется от лингвистической, рассматривающей его как часть языковой системы, до психолингвистической, акцентирующей внимание на когнитивных аспектах владения словарным запасом, а его изучение имеет фундаментальное значение для лингвистики, психологии, педагогики и других наук, связанных с языком и коммуникацией. Динамика иноязычного лексикона у студентов языкового вуза отражает активное и целенаправленное усвоение иностранного языка, характеризующееся не только количественным увеличением словарного запаса, но и качественным улучшением его использования в речемыслительной деятельности. Становление лексикона – это нелинейный процесс, требующий осознанной работы как со стороны преподавателя, так и студента. Эффективность усвоения лексических единиц и их включение в различные связи по горизонтали и вертикали повышается за счёт сочетания академического обучения с практикой общения в естественной языковой среде.